



Syndicat d'Initiative
de la Commune de Niederanven

Nidderaanwener Adventsflächen 2025

Nodeems eis éischt Editioun vun den „Nidderaanwener Adventsflächen“ groussen Uklang fonnt huet, invitéiert de „**Syndicat d'Initiative**“ vun der Gemeng Nidderaanwen och dest Joer all Awunner, bei den „**Nidderaanwener Adventsflächen**“ matzemaachen.

Vum **30. November bis den 21. Dezember 2025** gëtt all Owend eng festlech dekoréiert Fënster an eisen Dierfer beliicht. Jiddwer Awunner kann **tëschent 18 an 19 Auer** di flott Fënster kucke kommen an zesumme mat deenen anere Visiteuren e gemittleche Moment bei engem „Glühwäin“ oder enger Taass Téi erliewen.

De „Syndicat d'Initiative“ wäert di éischt Fënster beliichten. Duerno sidd Dir gefrot: Mir sichen **21** weider **Participanten**, déi eng **Fënster dekoréieren** a weise wëllen. Gär kënnt dir Är Matbierger och virum Haus op e kleng Patt invitéieren.

Wann Dir bei eiser Initiative matmaachen an eng Fënster dekoréiere wëllt, mellt lech iwwer **info@sicn.lu** oder schreift lech direkt iwwer de **QR-Code** op der Plattform **nuudel** mat Ärem Wonschdatum an.

De Kalenner mat den Adresse vun de beliichte Fënsteren gëtt op eiser Internetsite **www.sicn.lu** an an de Sozialen Netzwierker verëffentlecht.

Maacht mat a bréngt an der Chrëschtzäit Liicht an eis Gemeng!



Maacht mat a mellt lech un!



DE Nachdem die erste Ausgabe der „Niederanvener Adventsfenster“ großen Anklang gefunden hat, lädt das „Syndicat d'Initiative“ der Gemeinde Niederanven alle Einwohner ein, an der diesjährigen Ausgabe der „Niederanvener Adventsfenster“ teilzunehmen.

Vom 30. November bis zum 21. Dezember 2025 erstrahlt an jedem Abend ein festlich geschmücktes Fenster in unseren Dörfern. Alle Einwohner haben zwischen 18 und 19 Uhr die Gelegenheit, sich vor dem beleuchteten Fenster zu begegnen und bei einem Glas Glühwein oder einer Tasse Tee einen geselligen Moment zu verbringen.

Wie letztes Jahr wird das „Syndicat d'Initiative“ den Lichterzauber mit der Beleuchtung des 1. Fensters eröffnen. Danach sind Sie gefragt: Wir benötigen 21 weitere Teilnehmer, die ein Fenster dekorieren und es für Besucher öffnen möchten. Gerne können Sie Ihre Mitbürger auch mit einem kleinen Umtrunk begrüßen.

Wenn Sie zu dieser Initiative beitragen und ein Fenster schmücken möchten, bitten wir Sie, uns über info@sicn.lu zu kontaktieren oder uns direkt mit dem QR-Code bei *nuudel* ihr Wunschdatum mitzuteilen.

Der Kalender mit den Adressen der beleuchteten Fenster wird auf unserer Website www.sicn.lu und in den sozialen Netzwerken veröffentlicht.

Machen Sie mit und lassen Sie unsere Gemeinde in der Weihnachtszeit erstrahlen!

FR Après le grand succès de la première édition, le «Syndicat d'Initiative» de la Commune de Niederanven invite tous les habitants à participer à l'édition 2025 des «Fenêtres de l'Avent».

Chaque soir, du 30 novembre au 21 décembre 2025, une fenêtre décorée se dévoilera dans nos villages. Tous les habitants auront l'occasion de se rencontrer entre 18 et 19 heures devant la fenêtre illuminée et de passer un moment convivial autour d'un verre de vin chaud ou d'une tasse de thé.

Comme l'année dernière, le « Syndicat d'Initiative » illuminera la première fenêtre. Ensuite, c'est à vous de jouer : nous avons besoin de 21 autres participants qui souhaitent décorer une fenêtre et l'ouvrir aux visiteurs. Vous pouvez également accueillir vos concitoyens en leur offrant un petit verre de l'amitié.

Si vous souhaitez contribuer à cette initiative et illuminer une fenêtre, nous vous prions de nous contacter via info@sicn.lu ou de nous communiquer directement la date souhaitée par Code QR sur *nuudel*.

Le calendrier avec les adresses des fenêtres illuminées sera publié sur notre site web www.sicn.lu et sur les réseaux sociaux.

Rejoignez-nous pour faire briller nos villages pendant la période festive!

EN Following the great success of the first edition, the 'Syndicat d'Initiative' Niederanven invites all residents to take part in this year's edition of the 'Niederanven Advent Windows'.

Every evening from 30 November to 21 December 2025, a festively decorated window will light up one of our villages. Between 6 and 7 pm, all residents can meet in front of the illuminated window and spend a convivial moment with a glass of mulled wine or a cup of tea.

Like last year, the 'Syndicat d'Initiative' will light up the 1st window. After that, it's up to you: we need 21 other participants who would like to decorate a window and open it to visitors. If you want, you can also offer your visitors a little drink.

If you would like to take part in this initiative and light up a window, please contact us at info@sicn.lu or let us know your preferred date directly per QR code at *nuudel*.

The calendar with the addresses of the illuminated windows will be published on our website www.sicn.lu and on social networks.

Register here

